



جمهوری اسلامی افغانستان
د افغانستان بانک
امریت عمومی تدارکات
شرطنامه معیاری تدارک امور اجنباس
برای

تهیه و تدارک هفت عدد لاینسنс ویندوز 2016 ضرورت آمریت مرکز تحلیل معاملات و
راپور های مالی افغانستان

.

آدرس اداره: ابن سینا وات کابل افغانستان

شماره داوطلبی: DAB/99/NCB/G25

تعداد بخش ها: (LOTS)

لات: یک

بودجه:

کود بودجه: 1231000

تاریخ صدور: 1399/4/18

سال مالی: 1399

محتويات

بخش اول: طرز العمل های داوطلبی

قسمت 1 درستور العمل برای داوطلبان

قسمت 2 صفحه معلومات داوطلبی

قسمت 3 معیارهای ارزیابی و اهلیت

قسمت 4 فورم های داوطلبی

بخش 2: نیاز مندیها

قسمت 5 جدول نیاز مندیها

بخش سوم: قرارداد

قسمت 6 شرایط عمومی قرارداد

قسمت 7 شرایط خاص قرارداد

قسمت 8 فورم های قرارداد

قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات	
1.1 ادارهاین شرطنامه رابه منظور تدارکاجناسو خدمات ضمنی مندرج قسمت 5 جدول تیازمندیها صادر مینماید. نام، نمبر تشخیصیهاین داوطلبی و تعداد بخش ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هر بخش در صفحه معلومات داوطلبی درج می باشد.	ماده 1- ساحه داوطلبی
<p>در این شرطنامه:</p> <p>1- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد؛</p> <p>2- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود؛</p> <p>3- "روز" به معنی روز تقویمی می باشد.</p>	
2.1 اداره، وجود کافی برای تمویل تدارکات به شمول تمویل مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجوده مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد که این شرطنامه به منظور آنصادر گردیده استبه کار می گیرد و وجود عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات و شرکت های و تصدی های دولتی، کمک ها و قرضه های که در اختیار دولت قرار گرفته اند می باشد.	ماده 2- وجود
<p>3.1 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیر مناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.</p> <p>2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد.</p> <p>3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد.</p> <p>4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.</p> <p>5- ایجاد اخلال و موافع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پرسوه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.</p> <p>3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد،</p>	ماده 3- فساد و تقلب

<p>تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.</p> <p>3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربیط ارجاع می نماید.</p> <p>3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفرواجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	
<p>4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.</p> <p>4.2 هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشourtی برای تهیه طرح، مشخصات، وسایر اسناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده در حال حاضریا درگذشته ارتباط داشته باشد یا بیشتر از یک آفررا در عین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگراینکه آفرها بدلیل طبق ماده 13 این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب فاقد اهلیت پنداشته می شود.</p>	<p>ماده 4- داوطلب و اجد شرایط</p>
<p>4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پروسه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پروسه محرومیت از ویب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.</p> <p>4.4 تشبات دولتی در صورتی واجد شرایط می باشند که تضاد منافع نداشته باشند.</p> <p>4.5 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک ثبتیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارایه نماید، در غیر آن طبق هدایت فقره (3) حکم چهل و پنجم طرز العمل تدارکات اجرات صورت می گیرد.</p>	
<p>5.1 منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در صفحه معرفه معلومات داوطلبی باشد.</p>	<p>ماده 5- اجناس و خدمات ضمنی واجد شرایط</p>
<p>5.2 اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیاء، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد.</p>	
<p>5.3 اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و باطنی سایر مراحل صنعتی ماهیت اویله آن تغییر نموده باشد.</p>	

ب. محتویات شرطنامه	
6.1 این شرطنامه حاوی بخش های 1، 2 و 3 بوده و در برگیرنده قسمت های ذیل می باشد. تمام ضمایم صادره طبق ماده 8 این دستورالعمل نیز جزء این شرطنامه می باشند.	ماده 6-بخش های شرطنامه
بخش 1: طرزالعمل های داوطلبی قسمت 1: دستورالعمل برای داوطلبان قسمت 2:صفحه معلومات داوطلبی قسمت 3: معیارهای ارزیابی و اهلیت قسمت 4: فورمه های داوطلبی بخش 2: نیازمندیها قسمت 5: جدول نیازمندیها بخش 3: قرارداد قسمت 6: شرایط عمومی قرارداد قسمت 7: شرایط خاص قرارداد قسمت 8: فورمه های قرارداد	
6.2 اعلان تدارکات بخش از شرطنامه نمی باشد.	
6.3 در صورتیکه شرطنامه و ضمایم آن مستقیماً از اداره و یا نماینده وی طوری که در صفحه معلومات داوطلبی ذکر شده، اخذ نگردیده باشد، مسئولیت هر نوع کمی و کاستی در شرطنامه و ضمایم آن بدوش اداره نمی باشد.	
6.4 داوطلب باید تمام دستورالعمل ها، فورمه ها، شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه را بررسی نماید. عدم ارائه معلومات یا استناد درخواست شده مندرج شرطنامه منتج به رد آفرشده میتواند.	
7.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج صفحه معلومات داوطلبی مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حداقل (7) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقید قبل از ختم میعاد تسیلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست دهنده ارسال میگردد.	ماده 7- توضیح شرطنامه
7.2 هرگاه اداره بالا تر توضیح مطالبه شده، تعديل شرطنامه را لازم بداند، با رعایت حکم سی ام طرزالعمل تدارکاتو بند 2 ماده 24 این دستورالعمل اجرآت می نماید.	
7.3 به منظور توضیح وجواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در صفحه معلومات داوطلبی دعوت نماید.	

<p>7.4 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حد اقل (3) روز قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسليم نماید.</p> <p>7.5 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارایه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه در مدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد.</p> <p>7.6 عدم حضور داوطلب در جلسه قبل از داوطلبی، اهلیت وی را متاثر نمی سازد.</p> <p>8.1 اداره میتواند، حد اقل الی (3) روز قبل از تسليمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعديل نماید.</p> <p>8.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.</p> <p>8.3 اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسليمی آفرها را در مطابقت با پند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید.</p>	<p>8-تعديل ماده شرطنامه ها</p>
<p>9.1 تمام مصارف تهیه و تسليمی آفرها بر عهده خود داوطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتیهیچگونه مسئولیتی در مقابل همچون مصارف ندارد.</p> <p>10.1 آفر، اسناد و مراislات مربوط به آن به زبان که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده ترتیب میگردد. اسناد حمایوی و سایر اسناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر ارایه میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده اسناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه ارایه شده استناد می گردد.</p>	<p>ماده 9- مصارف داوطلبی</p> <p>ماده 10 - زبان آفر</p>
<p>11.1 اسناد ذیل شامل آفرمی باشد:</p> <p>1- فورمه تسليمی آفر، فور معلومات اهلیت داوطلبان و جدول های قیمتدر مطابقت با مواد 12، 14 و 15 این دستورالعمل؛</p> <p>2- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر در صورت لزوم در مطابقت با ماده 21 این دستور العمل؛</p> <p>3- صلاحیت نامه معتبر کتبی در مطابقت با ماده 22 این دستورالعمل؛</p> <p>4- اسناد واجد شرایط بودن داوطلب در مطابقت با ماده 16 این دستورالعمل؛</p> <p>5- اسناد و مدارک ثبتیت منشأ واجد شرایط اجنباسو خدمات ضمنی آن در مطابقت با ماده 17 این دستورالعمل؛</p> <p>6- اسناد و مدارک تثبیت مطابقت اجنباس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه طبق مواد 18 و 30 این دستورالعمل؛</p>	<p>ماده 11- اسناد شامل آفر</p>

<p>7- استناد و مدارک ثبتیت اهلیتداوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده 19 این دستورالعمل در صورتی قبولی آفر؛</p> <p>8- سایر استناد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی.</p>	
<p>12.1 فورمه تسلیمی آفر شامل در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) بدون کدام تغییر خانه پری گردیده و توسط شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غیر آن آفر وی رد میگردد.</p>	ماده 12 - فورمه تسلیمی آفر و جدول های قیمت
<p>12.2 داوطلب باید جدول های قیمت برای اجناس و خدمات ضمنی آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فورمه های موجود در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتیب و بعد از مهر و امضا شخص با صلاحیت (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) تسلیمنماید.</p>	
<p>13.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در صفحه معلومات داوطلبی از قبولی آن تذکر رفته باشد.</p>	ماده 13- آفرهای بدیل
<p>14.1 قیمت ها و تخفیفات ارایه شده توسط داوطلب در فورمه تسلیمی آفر و در جدول های قیمت باید در مطابقت با شرایط ذیل باشد.</p>	ماده 14- قیم آفر و تخفیفات
<p>14.2 قیمت ها برای تمام بخش ها و اقلام در جدول های قیمت به صورت جداگانه ارایه گردد.</p>	
<p>14.3 قیمت که در فورمه تسلیمی آفر ارایه میگردد بعد از اجرای تخفیفات پیشکش شده، قیمت مجموعی آفر می باشد.</p>	
<p>14.4 داوطلب مکلف است هرگونه تخفیف بدون قید و شرط و روش اجرای آنرا در فورم تسلیمی آفر (فorum شماره 3) خویش و جدول قیمت پیشنهاد نماید. در غیر آن پیشنهاد تخفیف قبل قبول نخواهد بود.</p>	
<p>14.5 اصطلاحات شرایط تجارت بین المللی و سایر اصطلاحات مشابه تابع احکام مندرج در ویرایش جدید شرایط بین المللی تجارت (Incoterms) منتشره اطاق بین المللی تجار تپاریس، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته است، می باشد.</p>	
<p>14.6 قیمت های ارایه شده توسط داوطلب در جریان اجرای قرارداد، قابل تغییر نمی باشد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد. آفر با قیمت قابل تغییر غیر جوابگو دانسته شده و مطابق ماده 30 این دستورالعمل میگردد. در صورتیکه مطابق صفحه معلومات داوطلبی تعديل قیم در جریان اجرای قرارداد مجاز باشد، آفر ارایه شده با قیمت ثابت رد نگردیده بلکه تعديل قیم صفر در نظر گرفته می شود.</p>	
<p>14.7 اداره می تواند تدارکات را به بخش ها در روشی احکام ماده پانزدهم قانون تدارکات تقسیم نماید. قیمت ها برای تمام بخش ها و صد فیصد اقلام هر بخش ارایه میگردد. در صورت عدم ارائه قیمت برای</p>	

تمام اقلام شامل هر بخش جز 2 فقره (1) حکم و چهل و هشتم طرز العمل تدارکات قابل تطبیق میباشد. داوطلب می تواند در صورتیکه آفر های تمام بخش ها در عین زمان باز گشائی شوند، تخفیف مشروط برای عقد قرارداد بیشتر از یک بخش را پیشنهاد نمایند.	
15.1 داوطلب باید قیمت آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد.	ماده 15- اسعار آفر
16.1 به منظور ثبیت وجود شرایط بودن در مطابقت با ماده 4 این دستورالعمل، داوطلب باید فورمه تسلیمی آفر مندرج قسمت 4 فورمه های داوطلبی را خانه پری نماید. در صورت عدم ارایه و یا ارایه آن به صورت ناقص وجود شرایط پنداشته نمیشود.	ماده 16- اسناد ثبیت اهلیت داوطلب
17.1 به منظور ثبیت وجود شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن، داوطلب باید اظهار نامه کشور منشأ تولید که شامل جدول های قیمت شامل قسمت 4 فورمه های داوطلبی می باشد، را در مطابقت با ماده 5 این دستورالعملخانه پری نماید.	ماده 17- اسناد ثبوت وجود شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی
18.1 به منظور ثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با مشخصات مندرج شرطname و معیارهای مربوط آن، داوطلب باید ضم آفرخویش مدارک مستند را مبنی بر مطابق اجناس با مشخصات تکنیکی و معیارات مندرج قسمت 5 (جدول نیازمندی ها) ارایه نمایند.	ماده 18- اسناد ثبیت مطابق اجناس و خدمات ضمنی آن
18.2 مدارک ثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطname میتوانند نوشته جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضیح مفصل و قلم وار مشخصات تکنیکی هر قلم و مشخصات تخمینی آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با مشخصات و معیارات شرطname باشد. در صورت لزوم داوطلب می تواند توضیح انحرافات و استثنای از معیارات جدول نیازمندیها را نیز شامل نماید.	
18.3 داوطلب باید لست مکمل شامل منابع و قیم فعلی پر زه جات اضافی، ابزار خاص و سایر ملزمات برای کارآئی مناسب و مداوم اجناس در جریان مدت مشخص در صفحه معلومات داوطلبی را تهیه نماید.	
18.4 معیار های تعیین شده برای شیوه تولید/اساخت، پروسس مواد و علایم تجاری و کتلک ها توسط اداره که در جدول نیازمندیها درج گردیده، صرف بمنظور شرح نیازمندی بوده و ارایه سایر اجناس مطابق معیارات مندرج را محدود نمی سازد. داوطلب می تواند اجناس مطابق با سایر معیارهای کیفی، علایم تجاری و شماره های کتلک را در صورتی که جوابگوی نیازمندی اداره بوده و معادل یا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نیازمندیها باشد را ارایه نماید.	
19.1 مدارک ثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد در صورت قبولی آفر برای اداره با در نظر داشت	ماده 19- اسناد

اهلیت	ثبت داوطلب
حالات ذیل قابل قبول می باشد.	
<p>1- در صورت که عدم ساخت و تولید اجناس توسط داوطلب در فورم معلومات داوطلبی تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه تولید کننده را در فرم شامل قسمت 4 (فورم های داوطلبی) که نشان دهنده اجازه تولید کننده به داوطلب جهت عرضه اجناس مربوط در جمهوری اسلامی افغانستان باشد را ارایه نماید؛</p> <p>2- در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلب که در جمهوری اسلامی افغانستان فعالیت تجاری نداشته و عقد قرارداد با وی صورت میگیرد، باید نماینده توانمند و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترمیم و انجام مکلفیت های عرضه پرזה جانتوری که در شرایط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفی نماید؛</p> <p>3- داوطلب باید هریک از شرایط اهلیت مندرج قسمت 3 (معیارهای ارزیابی و اهلیت) را برآورده نماید.</p> <p>19.2 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 آفر شامل معلومات اهلیت برای هر یک از شرکای مشترک باشد؛ - 2 آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛ - 3 تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤول تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛ - 4 یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤول قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛ - 5 اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛ - 6 نقل موافقنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است. <p>19.3 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>20.1 اداره میعاد اعتبار آفر ها را در صفحه معلومات داوطلبی درج می نماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرط نامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از 120 روز بوده نمی تواند.</p> <p>20.2 اداره می تواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آنرا داوطلب طور کتبی مطالبه نماید. در</p>	ماده 20- میعاد اعتبار آفرها

<p>صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد می گردد.</p>	
<p>ماده 21-تضمین آفر</p> <p>21.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.</p>	
<p>21.2 مقدار تضمین آفر در صفحه ملحوظات داوطلبی مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر می تواند:</p> <ul style="list-style-type: none"> - به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد. <p>2- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معابر مالی هر کشور واحد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید.</p> <p>3- تضمین آفر باید کاملا در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج قسمت 4 فورمه های داوطلبی) و یا فورم های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.</p> <p>4- در صورت تطبیق هدایت‌بند 5 ماده 21 این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</p> <p>5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود.</p> <p>6- میعاد اعتبار تضمین آفر در مطابقت با بند 2 ماده 20 این دستورالعمل، حد اقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.</p>	
<p>21.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر در مطابقت با بند (1) ماده 21 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توأم با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردد.</p>	
<p>21.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده طبق ماده 44 این دستورالعمل به آنان مسترد میگردد.</p>	
<p>21.5 در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر اجرا و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛ 2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در 	

<p>آفر؛</p> <p>3-اجتناب داوطلب برندۀ از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه؛</p> <p>4-فراهم نکردن تضمین اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه توسط داوطلب برندۀ؛</p> <p>5-در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.</p>	
<p>21.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد. درصورت که داوطلب مشترک قانوناً ایجاد نگردیده باشد، تضمین آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ایجادداوطلب مشترک شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتیب گردد.</p>	
<p>21.7 هر گاه طبق صفحه معلومات داوطلبی تضمین آفلازم نباشد، و</p> <p>1-داوطلب از آفر خویش در جریان میعاد اعتبار آفر انصراف نماید. حالت مندرج بند 2 ماده 20 این دستورالعمل از این امر مستثنی است؛</p> <p>2-درصورتیکه داوطلب برندۀ، طبق ماده 43 این دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ یا تضمین اجراء را درمطابقت با ماده 44 این دستورالعمل تهیه نموده نتواند. حکومت میتواند داوطلب متذکره را برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی، غیر واجد شرایط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نماید.مشروط بر اینکه درصفحه معلومات داوطلبی ازآنتذکر رفته باشد.</p>	
<p>22.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 11 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد. درصورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	ماده 22- امضاء آفر
<p>22.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب امضاء گردد.</p>	
<p>22.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف درصورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.</p>	
<p>د. تسلیمی و گشايش آفرها</p>	
<p>23.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت</p>	ماده 23- تسلیمی، مهر

<p>و علامت گذاری آفر</p> <p>تذکرآن در صفحه معلومات داوطلبی، امکان پذیر می باشد.</p> <p>1- داوطلب ایکه آفرهای خود را شخصا یا پست تسلیم مینمایند، با ید اصل و هر کاپیاًن را به شمول آفرهای بدیل، درصورتیکه طبق ماده 13 این دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاکت های جداگانه سربسته گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسنند. پاکت ها حاوی اصل و کاپی های آفر در داخل یک پاکت گذاشته شوند. متنباقی اجرآت در روشنی بند های 2 و 3 این ماده صورت میگیرد.</p> <p>2- آفر های الکترونیکی طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارسال میگردد.</p>	
<p>23.2 پاکتهاي آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:</p> <p>1- نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛</p> <p>2- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند 1 ماده 24 باشد؛</p> <p>3- حاوی نام، نمبر تشخیصیه و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند 1 ماده 1 و هر نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p> <p>4- حاوی هشدار مبني بر عدم بازگشایي آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند 1 ماده 27 باشد.</p>	
<p>23.3 درصورت عدم مهر و علامت گذاري لازم آفر، اداره مسئول تعويض / مفقود شدن محتويات و بازگشایي قبل از وقت آن نخواهد بود.</p>	24- ميعاد تسلیمی آفرها
<p>24.1 آفر ها باید قبل از ختم ميعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد.</p> <p>24.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با تدبیل شرطname طبق ماده 8، ميعاد تسلیمی آفر ها را تمدید نماید. در اینصورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول ميعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد.</p>	24- ماده
<p>25.1 آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردد.</p>	25- آفر های ناوقت رسیده
<p>26.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم ميعاد تسلیمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تتعديل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توأم با آفر های تعویض، انصراف یا تعديل شده بوده و این اطلاعیه باید:</p> <p>1- در مطابقت با مواد 22 و 23 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعديل" نشانی شده باشد.</p> <p>2- قبل از ختم ميعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.</p>	26- ماده انصراف، تعویض و تعديل آفرها

26.2 در صورت انصراف از آفر توسط داوطلب، آفر وی بدون باز شدن دو باره مسترد میگردد.	
26.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفر هادر فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسليمی آفر ها و ختم ميعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسليمی آفر تذکر رفته بشمول ميعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند.	
27.1 اداره آفر های دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخو زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.	ماده 27-آفر گشایی
27.2 در مجلس آفر گشایی، ریس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم ميعاد تسليمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسليم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید. هر گاه پاکت آفر نشانی شده با کلمه "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز میگردد. انصراف از آفر ها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. متعاقباً، تمام آفر های که با کلمه "تعویض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفر پاکت آفر نشانی شده با کلمه "تعویض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز میگردد. تعویض آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعویض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. بعداً آفر های که با کلمه "تعديل" نشانی شده باز و محتویات آن به تفصیل خوانده می شود. تعديل آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعديل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. آفر های باز شده شامل مرحله ارزیابی آفر ها میگردند.	
27.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفر های بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. آفر های بدیل و تخفیفات صرف در صورت که در جلسه داوطلبی قرائت گردیده باشند در ارزیابی مدنظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 25 نا وقت رسیده باشد.	
27.4 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصئونیت و عدم تعییر در مندرجات آنها با دقت چسب شفاف (اسکاشتیپ) می نماید.	

28.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد محروم بوده، نباید افشاء گردد.	ماده 28-محرمیت
28.2 هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفرود میگردد.	
28.3 علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمان‌آفر گشایی الی عقد قرارداد، درصورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره‌ها درهمورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.	
<p>29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفرها با در نظر داشت موارد ذیل راه اندازی می‌نماید:</p> <p>1- آفر به شکل درست آن مطابق شرط‌نامه مربوط تسلیم داده شده است؛</p> <p>2- تصمین آفر به شکل و مبلغ درست تحويل گردیده و برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی قابل اعتبار است؛</p> <p>3- آفر بدون انحرافات عمده یا مغایرت با شرایط شرط‌نامه تحويل گردیده است؛</p> <p>4- آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛</p> <p>5- آفر برای حد اقل مدت لازم اعتبار دارد؛</p> <p>آفر با سایر شرایط کلیدی شرط‌نامه منطبق می‌باشد.</p>	ماده 29 - ارزیابی ابتدایی
29.2 در صورت عدم رعایت بند 1 ماده 29 فوق آفر رد میگردد.	
30.1 اداره می‌تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباہات محاسبوی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی‌باشد.	ماده 30-توضیح آفرها
31.1 اداره آفر جوابگو را بر اساس محتویات آفر تشخیص میدهد.	ماده 31-جوابگویی آفرها
<p>31.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرط‌نامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می‌شود که:</p> <p>1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجنس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛</p> <p>2- ناسازگاری باسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت‌های داوطلب تحت این قرار داد</p>	

<p>را بر خلاف شرطname محدود نماید؛</p> <p>3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.</p>	
<p>31.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطname جوابگو نباشد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنات یا قلم افتادگی جوابگو نمیگردد.</p>	
<p>32.1 در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انطباق یا از قلم افتادگی درآفر را که عمدۀ نباشد، مد نظر نمی‌گیرد.</p>	<p>ماده 32 عدم انطباق، اشتباهات، و از قلم افتادگی</p>
<p>32.2 در صورت که آفر جوابگو باشد، اداره می‌تواند از داوطلب در ميعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا سندی را به منظور تصحیح عدم انطباق یا از قلم افتادگی غیر عمدۀ مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی‌تواند. در صورت عدم ارایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می‌تواند.</p>	
<p>32.3 تصحیح اشتباهات حسابی آفر جوابگو توسط اداره به شکل ذیل صورت میگیرد:</p> <p>1- در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگراینکه از نظر اداره به صورت واضیح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می‌گردد؛</p> <p>2- در صورت موجودیت اشتباه در مجموع یا حاصل جمع یا تفريقي ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفريقي باید اصلاح گردد؛</p> <p>3- هرگاه تفاوتی ميان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مداراعتبار خواهد بود، مگراینکه مبلغ ذكرشده به حروف مربوط به اشتباه حسابی باشد، که در اينصورت مبلغ به ارقام بادرنظرداشت مندرجات اجزای (1) و (2) فوق مداراعتبار خواهد بود.</p>	
<p>32.4 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباها تم حسابی آفر خویش را قبول نکند، آفر ری د و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء (2) بند 1 ماده 21 اجرا می‌گردد.</p>	
<p>34.1 اداره آفرها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می‌نماید.</p>	<p>ماده 34- ارزیابی تخنيکي</p>
<p>34.2 اداره مطابق ماده 18 اين دستورالعمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغييريا انحرافات تمام شرایط مندرج قسمت 5 (جدول نيازنديها) شرطname، جنبه هاي تخنيکي آفر را بررسی می‌نماید.</p>	
<p>35.1 به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت های ذکر شده به اسعار مختلف درآفر را به واحد پولی مشخص در صفحه معلومات داوطلبی بهترخ فروش اسعار در روز مندرج صفحه معلومات</p>	<p>ماده 35 - تبدیل به اسعار واحد</p>

داوطلبی، تبدیل می نماید.	
36.1 ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.	ماده 36-ترجیح داخلی
37.1 آفر ها صرف به اساس، عوامل، روش ها، مشخصات، شرایط و معیار های مندرج این ماده ارزیابی میگرددند.	ماده 37 ارزیابی مالی
37.2 اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفر ها مد نظر می گیرد: 1- انجام ارزیابی برای اقلام یابخش ها، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته و قیمت آفر که در مطابقت با ماده 14 ارایه گردیده؛ 2- تعديل قیمت بالاثر اصلاح اشتباهات حسابی در مطابقت با بند 3 ماده 31؛ 3- تعديل قیمت در نتیجه محاسبه تخفیفات در مطابقت با بند 4 ماده 14؛ 4- تعديل قیمتناشی از تطبیق معیار های ارزیابی، مندرج صفحه معلومات داوطلبی 5- تعديل در اثر تطبیق ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرزالعمل تدارکات.	
37.3 اداره موارد ذیل را در ارزیابی آفر، مد نظر نمی گیرد: 1- هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت توسط داوطلب بر اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛ 2- هر نوع مسؤول گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسیکه در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛ 3- هرنوع مصرف اضافی برای تعديل قیمت در جریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر.	
37.4 در ارزیابی آفر ها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده 14، فکتور های مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیار های تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می شود. برای تسهیل مقایسه آفر ها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتور ها، روش ها و معیارات باید مطابق بند 3 ماده 36 باشد.	
37.5 در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلبان می توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی برای تشخیص ترکیب بخش ها با نازلترين قیمت که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته مشخص می گردد.	
37.6 اداره نمی تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذاکره نماید. انجام مذاکره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است.	
37.7 داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعديل آفر و یا بعهده گرفتن مسئولیت های را که از آن در	

	شرطنامه تذکر نرفته است، منحیث شرط اعطاء قرارداد بپذیرد.	
ماده 38 - مقایسه آفرها	38.1 اداره آفر دارای نازلترين قيمت ارزياي شده را در مطابقت با معيارات و شرایط و مشخصات تخنيکي مندرج شرطنامه جهت تشخيص جوابگو بودن آن ارزياي مي نماید. 38.2 در صورت يكها آفر دارا ينالتر ينقيمتاري ز يابيشده، پساز ز يابيت خنيكي يور صور تلزومارز يابيم فصل جوابگو تشخيص گردد، هيئتاري ز يابيم يتواند پرسهار ز يابير اختم، گزارش خويشرابها مراجعت ارائه نماید. در صورت يكها آفر دارا ينالتر ينقيمت ارزياي شده، جوابگو تشخيص نگردد، هيئتاري ز يابي، آفر بعدى داراي قيمت نازلت ارزياي شده را مورد ارزياي تشخيص گردد صور تلزومارز يابيم فصل قرار مي دهد.	
ماده 39- ارزياي بعدى داطلب برنده	39.1 اداره مي تواند بمنظور اطميانان از جوابگو بودن و داشتن توانايي اجراي رضایت بخش قرارداد توسيط داطلب برنده، ارزيايى بعدى را راه اندازى نماید.	
	39.2 ارزيايى بعدى به اساس مدارك مستند ارایه شده توسيط داطلب مطابق ماده 19 صورت ميگيرد.	
	39.3 مشبت بودن نتيجه ارزيايى بعدى، پيش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفي بودن نتيجه ارزيايى، منتج به غير جوابگو شدن آفر گردیده و اداره ارزيايى بعدى مشابه را بالآفر بعدى داراي نازلترين قيمت انجام مي دهد.	
ماده 40- حق اداره برای قبولی یا رد یک یا تمام آفرها	40.1 اداره مي تواند، در صورت که ضرورت تدارکاتي دیگر محسوس نبوده، یا تغيرات عمده در مشخصات تخنيکي، شرایط داطلبی یا شرایط قرارداد وارد گردیده باشد، وجود مالي برای تدارکات کافی یا موجود نبوده، مدارك (اسناد) سازش ميان داطلبان وجود داشته باشد و یا جهت تأمین منافع ملي، مراحل تدارکات را بدون مسؤوليت در قبال داطلبان فسخ نماید.	
و. اعطاء و عقد قرارداد		
ماده 41- شرایط اعطاء	41.1 اداره قرارداد را به داطلب که آفر جوابگو با نازلترين قيمتاري ز يابي شده را ارایه نموده و توانايي اجراي رضایت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء مي نماید.	
ماده 42- حق تعديل مقدار در زمان اعطای قرارداد	42.1 اداره مي تواند در زمان اعطي قرارداد مقدار اجناس و خدمات ضمنی آن را که در قسمت 5 (جدول نیازمندیها) مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فيصدى مندرج صفحه معلومات داطلبی تجاوز ننموده و در برگیرنده هیچگونه تغيير در قيمت فی واحد و دیگر معیارها و شرایط آفر و شرطنامه نباشد.	

43.1 اداره بعد از ختم ميعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نمینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.	ماده 43-اعطای قرارداد
44.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورمۀ های قرارداد) می باشد، ارایه نماید.	ماده 44- تضمین اجراء
44.2 عدم ارسال تضمین اجرای فوق الذکر توسط داوطلب منتج به فسخ نامه قبولی آفر و عدم استرداد تضمین آفر و یا اجرای اظهار نامه تضیین آفر می گردد. در اینصورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدی که آفر جوابگو با نازلترين قيمت را ارایه داشته، و توانمندی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته، اعطاء می نماید.	
45.1 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی ميعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید.	ماده 45-امضای قرارداد
46.1 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.	ماده 46- اطلاع به داوطلبان غیر برنده
46.2 همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قيمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانونتدارکات در ويب سايت اداره و ويب سايت هايي که اداره تدارکات ملی تجويز می نماید، نشر می کند.	
47.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرزالعمل تدارکات متضرر گردد می تواند اعتراض خویشرا به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به کمیته بررسی اداری ارسال نماید.	ماده 47-حق شکایت داوطلب
47.2 روش ارسال اعتراض و تجدید نظر در طرزالعمل مربوط تشریح گردیده است.	

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

الف. عمومیات	
فرمایش دهنده: د افغانستان بانک میباشد.	ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>نام و شماره این داوطلبی: تهیه و تدارک هفت عدد لاینس ویندوز 2016 ضرورت آمریت مرکز تحلیل معاملات و راپور های مالی افغانستان.</p> <p>شماره/ارتباطی DAB/99/NCB/G25</p> <p>بر اساس قرارداد بالمقطع می باشد.</p> <p>نام و شماره حصص شامل این داوطلبی عبارتند از: شامل یکحصص می باشد.</p> <p>نوت: از تمام شرکت های محترم تقاضا بعمل میآید تا طی درخواستی رسمی شرطname را از آمریت عمومی تدارکات اخذ نماید درصورتیکه شرکت های متذکره شرطname را از سایت های دفغانستان بانک و تدارکات ملی دریافت می نمایند مکلف اند معلومات خویش را طی درخواستی کتبی و یا از طریق ایمیل نزد دافغانستان بانک ثبت نماید تا درصورت تغیرات/تعديلات در شرطname به موقع با شرکت های علاقمند در پروسه شریک ساخته شود. در غیر آن منجر به رد آفر میگردد.</p>	
داوطلبان از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند: "قابل تطبیق نیست".	ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان
لست شرکت های محروم شده از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد: www.npa.gov.af	ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان
اجناس و خدمات ضمنی آن ازکشورهای ذیل واجد شرایط نمیباشند: "قابل تطبیق نیست"	ماده 5.1 دستورالعمل برای داوطلبان
ب. مندرجات شرطname	
شرطname از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد: آمریت تدارکات د افغانستان بانک - این سینا وات کابل افغانستان شماره تماس 0093-729000505 Ihsanullah.ihsan@dab.gov.af	ماده 6.3 دستورالعمل برای داوطلبان
جهت دریافت توضیح در مورد این شرطname، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد:	ماده 7.1 دستورالعمل

آمریت تدارکات د افغانستان بانک - ابن سینا وات کابل افغانستان مدیریت اجناس احسان الله "احسان" 020 21 06 692 <i>Email:rahman.behrooz@dab.gov.af/ihsanullah.ihsan@dab.gov.af</i>	برای داوطلبان
جلسه قبل از داوطلبی : دایر میگردد.	ماده 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان
ج. تهیه آفرها	
آفر به زبان های رسمی کشور (پشتولدری) ارایه گردد.	ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان
داوطلب باید همراه با آفر خویش استناد اضافی ذیل را ارایه نماید: کاپی جواز فعالیت با اعتبار، استناد ثبوت اهلیت، تصفیه حسابات مالیاتی، تعهدنامه امضاء شده مبنی براینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد، تعهد نامه مبنی بر نداشتن تضاد منافع و تعهد نامه مبنی بر عدم محکومیت بالاتر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی. تمام اوراق شرطنامه باید توسط داوطلبان مهر گردد و فورمهای داده شده در شرطنامه غرض معلومات داوطلب باید بصورت درست و مکمل خانه پری شود و تعهد نامه‌ی داده شده باید توسط رئیس، معاون و یا نماینده با صلاحیت امضا و مهر گردد. داوطلب مکلف است، جدول قیمت های ارائه شده در آفر خویش و فورم معلوماتی اهلیت داوطلب را پس از مهر و امضاء داوطلب بمنظور مصوّبیت با دقت چسب شفاف (اسکاشتپ) نماید	ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان
ارائه آفر های بدیل مجاز نمی باشد.	ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان
ویرایش شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010 DDP) می باشد.	ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان
محل مقصد: تحويلخانه امریت تدارکات د افغانستان بانک - ابن سینا وات کابل افغانستان.	(1) 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان
مقصد نهایی: تحويلخانه امریت تدارکات د افغانستان بانک - ابن سینا وات کابل افغانستان.	ماده 14.5 دستورالعمل

	برای داوطلبان
قیمت های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعدیل "نیست".	ماده 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان
داوطلب مکلف است به واحد پولی جمهوری اسلامی افغانستان قیمت آفر را که مربوط مصارف صورت گیرنده به همان پول میباشد، نرخ بدهد. اسعار ویا واحد پول افغانی میباشد.	ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان
مدت کارآیی اجناس: دائمی میباشد	ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان
اجازه نامه تولید کننده: لازم می باشد	ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان
خدمات بعد از فروش: لازم نمیباشد.	ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان
مدت اعتبار آفر(نود-90) روز می باشد.	ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان
تضمين آفر لازم است. مقدار تضمين آفر قرار ذيل است. مبلغ سی و پنج هزار و نه صد و هشتاد و پنج(35985)افغانی مبلغ تضمين آفر باید به واحد پولی (افغانی) و یا اسعار دیگر که قابل تبادله باشد پذيرفته ميشود و نوعيت اخذ تضمين آفر بشكل بانک گرنى (تضمين نامه بانکي) میباشد. تضمين بانکي باید در نسخه اصلی تسلیم داده شود. هیچ نوع فوتوکاپی و یا کاپی سکن شده مورد قبول شناخته نمیشود. پول نقد قابل قبول نمی باشد.	ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان
قابل اجرات نمیباشد.	ماده 21.2 دستورالعمل برای داوطلبان
قابل تطبیق نیست.	ماده 21.7 دستورالعمل برای داوطلبان

<p>قابل تطبیق نیست.</p> <p>د. تسلیمی و گشایش آفرها</p> <p>داوطلبان "نباید" آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند.</p> <p>در صورت که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد، روش قابل تطبیق نیست.</p> <p>پاکت های داخلی و بیرونی باید حاوی عالیم تشخیصیه اضافی ذیل باشند:</p> <p>اسم پرژوهه تهیه و تدارک هفت عدد لایسننس ویندوز 2016 ضرورت آمریت مرکز تحلیل معاملات و راپور های مالی افغانستان.</p> <p>شماره دواطلبی: DAB/99/NCB/G25</p> <p>توجه: آمریت عمومی تدارکات د افغانستان بانک- ابن سينا وات ،کابل - افغانستان</p>	<p>ماده 22.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>ماده 23.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره عبارت است از:</p> <p>توجه: امریت عمومی تدارکات</p> <p>آدرس: د افغانستان بانک- ابن سينا وات ،کابل - افغانستان</p> <p>منزل و شماره اطاق: منزل سوم-امریت تدارکات - مدیریت اجناس</p> <p>شهر: کابل</p> <p>ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها: ساعت 10:00 قبل از ظهر مورخ 05/08/1399 میباشد.</p> <p>نوت: آفر ارایه شده را با حضور داشت نماینده این آمریت بعد از خانه پری فورم رسید آفر ها در صندوق مربوطه قبل از ساعت تعیین شده فوق گذاشته شود.</p>	<p>ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>بازگشایی آفرها در محل ذیل صورت میگیرد:</p> <p>آدرس: داره رشد کارمندان د افغانستان بانک</p> <p>منزل و شماره اطاق: منزل دوم-صنف A اداره رشد کارمندان</p> <p>تاریخ: 08/05/1399</p> <p>وقت: 10:00 قبل از ظهر به وقت کابل صورت خواهد گرفت.</p>	<p>ماده 27.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

<p>گشايش آفر ها همزمان در عين روز بعد از اخذ آفر ها در محل و آدرس تذکر داده شده فوق صورت ميگيرد.</p> <p>نوت ندرصورتيكه تاريخ مشخص شده برای تسليمي آفر به روز رخصتى تصادف نماید، آفر ها در روز بعدى کاري در همان ساعت از قبل تعیین شده تسليم داده و بازگشائي صورت ميگيرد.</p>	
<p>درصورتيكه ارائه آفر به صورت الکترونيکي طبق بند 1 ماده 23 دستورالعمل برای داوطلبان مجاز باشد،روش های مشخص گشايش آفرهاقابل تطبیق نیست.</p>	<p>ماده 27.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
هـ ارزیابی و مقایسه آفرها	
<p>آفرهای ارائه شده به واحد های پولی مختلف، به واحد پولی افغانی تبدیل میشوند.</p> <p>منبع نرخ تبادله د افغانستان بانک است.</p> <p>تاریخ تبادله اسعار: یوم آفرگشائی</p>	<p>ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ترجیحات داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.</p>	<p>ماده 36.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ارزیابی برای: به اساس قانون تدارکات عامه اجرا میگردد.</p>	<p>ماده 37.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>تعدیلات به اساس معیارات ذیل که درقسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته،صورت می گیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> -1- انحراف درجدول تسليمي: {تحیر} -2- انحراف درجدول پرداخت:{تحیر} -3- مصارف تعویض اجزای عمدہ، پرזה جات اضافی الزامی، و خدمات: {تحیر} -4- موجودیت پرזה جات و خدمات بعد از فروش تجهیزات ارایه شده آفر در جمهوری اسلامی افغانستان {تحیر} -5- مصارف پیشینی شده عملیاتی و مراقبت در جریان عمر استفاده تجهیزات {تحیر} -6- کارآیی و مولدیت ارائه شده؛ {تحیر} -7- {لازم نیست} 	<p>ماده 37.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلبان باید برای تهیه و تدارک هفت عدد لایسننس ویندوز 2016 ضرورت آمریت مرکز تحلیل معاملات و راپور های مالی افغانستان.</p> <p>شماره داوطلبی DAB/99/NCB/G25</p> <p>هر قلم قیمت ارائه نمایند.</p>	<p>ماده 14.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
و. اعطای قرارداد	

<p>حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که زیاد می گردد عبارت است از 15 فیصد برای هر لات حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که کم می گردد عبارت است از 15 فیصد برای هر لات</p> <p>شکایات طور ذیل ارائه خواهند شد به: توجه: آمریت تهیه و تدارکات د افغانستان بانک آدرس منزل سوم د افغانستان بانک - ابن سينا وات کابل افغانستان در صورت عدم قناعت از جانب مرجع فرمایش دهنده، داوطلبان میتوانند به اداره تدارکات ملی در آدرس ذیل شکایات خویش را کتاباً درج نمایند.</p> <p>توجه: ریاست پالیسی تدارکات- اداره تدارکات ملی آدرس: ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری، اداره تدارکات ملی ، ریاست پالیسی تدارکات. منزل - شماره اتاق: منزل چهارم شهر: ناحیه دوم، شهر کابل</p>	<p>ماده 42.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>ماده 47.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
--	---

قسمت سوم: معیارات ارزیابی و اهلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت دستورالعمل برای داوطلبان را در توضیح معیارات که اداره در ارزیابی آفر ها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت مدنظر می گیرد تکمیل می نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی گیرد.

فهرست عناوین

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)
2. معیارات اضافی (جزء 4 بند 3 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
4. شرایط ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره ترجیح داخلی را مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می نماید. تطبیق ترجیح داخلی و درجه بندی آفر ها طور ذیل صورت می گیرد:

- گروه بندی آفر ها:

(1) آفر های گروپ (الف): آفر هائیکه اجناس ساخت جمهوری اسلامی افغانستان را ارائه نموده اند، شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفر ها به اندازه (25) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.

(2) آفر های گروپ (ب): آفر های ارائه شده توسط شرکت های داخلی و شرکت های مقیم در افغانستان شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفر ها به اندازه (10) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.

(3) آفر های گروپ (ج): آفر های که شریک افغانی یا قراردادی افغانی دارند شامل این گروپ گردیده و قیمت آن به اندازه (5) فیصد قیمت آفر کاسته می شود.

-2 مقایسه آفر ها

(1) اداره با نظر داشت میزان ترجیح داخلی، قیم آفر های مستفید شونده را به میزان فیصی ترجیح داخلی نسبت به قیم اصلی آفر کاسته و این قیمت را در مقایسه با سایر آفر ها مندنظر می گیرد.

2. معیارات اضافی

3. قابل تطبیق نمیباشد.

3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان) قابل تطبیق نیست

اداره بیشتر از یک قرارداد را به داوطلبیکه ترکیب آفر های دارای نازلترين قیمت را ارائه نموده (یک قرارداد برای هر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقره 4 را برآورده نماید، اعطا می نماید.

اداره مکلف است:

1- صرف بخش ها و قراردادهایکه فیصی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوریکه در بند 7 ماده 14 دستورالعمل برای داوطلبان مشخص شده است ارزیابی نماید.

اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرد:

(1) آفر ارزیابی شده دارای نازلترين قیمت برای هر بخش؛ بلی

(2) تخفیف ارائه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوریکه در آفر داوطلب پیشنهاد شده است.

4. معیارات ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

بعد از تشخیص آفر دارای نازلترين قیمت در مطابقت با بند 1 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان، اداره می تواند ارزیابی بعدی آفر را طبق ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان، صرف بالاستفاده از شرایط مشخص شده راه اندازی کند. شرایطی که شامل متن ذیل نشده باشد نباید در ارزیابی اهلیت داوطلب استفاده شوند:

1- توانایی مالی: داوطلب باید با ارایه صورت حساب های بانکی و یا هر سندی معتبر بانکی به اثبات رساند که با موارد مندرج ذیل مطابقت داشته باشند:

1. حد اقل توانایی مالی داوطلب به قرار ذیل ذریعه استیتمنت بانکی ارائه نموده که تاریخ اعتبار آن از روز اعلان الی آفر گشائی باشد.

مبلغ: چهار صد و چهل و نه هزار و هشتصد و بیست 449820 افغانی.

2- تجربه و ظرفیت تحقیکی: داوطلب باید اسنادی را که نشان دهنده برآورده شدن معیارات تجربه و ظرفیت تحقیکی مندرج ذیل را داشته باشند ارائه نماید: مطابق به حکم نمبر 5 طرز العمل تدارکات و ماده هشتم قانون تدارکات معیار تجربه کاری مشابه ذیل برای امور اجنبی مشابه مذکوره لازم نمیباشد.

- داوطلبان باید با ارائه اسناد به اثبات رسانند که تجربه اجرای حداقل (یک) قرارداد مشابه را طی 10 سال اخیر به ارزش قرار ذیل ارایه نماید مطابق به حکم نمبر 5 طرز العمل تدارکات و ماده هشتم قانون تدارکات معیار تجربه کاری مشابه برای امور اجنبی مشابه مذکوره لازم نمیباشد.

قسمت چهارم: فورمه های داوطلبی

فهرست

عنوان فورمه شماره فورمه

فورمه های داوطلبی

فورمه اجناس/01 فورمه معلومات داوطلب

فورمه اجناس/02 فورمه معلومات شریک شرکت مشترک (JV)

فورمه اجناس/03 فورمه تسلیمی آفر

فورمه اجناس/04 جدول قیمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند.

فورمه اجناس/05 جدول قیمت برای اجناس قبلاً وارد شده که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند.

فورمه اجناس/06 جدول قیمت برای اجنسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند

فورمه اجناس/07 جدول قیمت و تکمیل خدمات ضمنی (لازم است)

فورمه اجناس/08 تضمین آفر: ضمانت بانکی

فورمه اجناس/09 تضمین آفر: اظهارنامه تضمین آفر (لازم است)

فورمه اجناس/10 اجازه نامه تولید کننده (قابل اجراء نیست)

فورمه معلومات داوطلب

فورمه اجناس/ 01

{ DAB/99/NCB/G25 }

شماره داوطلبی:

{ روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }

تاریخ:

صفحات { شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد }

1. معلومات عمومی داوطلب	
نام قانونی داوطلب: { نام قانونی داوطلب درج گردد }	1.1
درصورت شرکت های مشترک نام قانونی هر شریک شرکت مشترک: { نام قانونی هر شریک مشترک درج گردد }	1.2
کشوریکه که شرکاء شرکت مشترک (JV) راجستر شده اند و یا راجستر می گردند: { نام کشور درج گردد }	1.3
سال راجستر داوطلب: { سال راجستر داوطلب درج گردد }	1.4
آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: { آدرس مکمل درج گردد }	1.5
برعلاوه معلومات درمورد نماینده باصلاحیت داوطلب معلومات اضافی ذیل را نیز درج شرطname گردد.	1.6
اسم داوطلب / نام شرکت	
نمبر تیلفون رسمی شرکت	
ایمیل ادرس رسمی شرکت	
نام: { نام نماینده باصلاحیت درج گردد }	
آدرس: { آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد }	
شماره تلیفون / فکس: { شماره تلیفون / فکس نماینده باصلاحیت درج گردد }	
ایمیل آدرس: { ایمیل آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد }	
نمونه امضا نماینده باصلاحیت:	
شماره تشخیصیه مالیه دهی داوطلب (TIN): { نمبر تشخیصیه مالیه داوطلب درج گردد }	1.7

<p>کاپی های اصلی استنادذیل ضمیمه می باشد، گزینه/اگزینه های مربوط را نشانی نماید:</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء 1 این فورمه در مطابقت به بند 1 و بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> درصورت شرکت های مشترک ، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقنامه شرکت های مشترک درمطابقت با بند 1 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> درصورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند ثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛</p> <p><input type="checkbox"/> سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛</p>	<p>1.8</p>
2. معلومات درمورد اهلیت داوطلب	
<p>تعداد قرارداد های اجناس و خدمات ضمنی مشابه اکمال شده توسط داوطلب در ده سال اخیر: {تعداد قرارداد ها حروف وارقام درج گردد}.</p>	<p>2.1</p>
<p>حجم معاملات سالانه داوطلب در 5 سال اخیر:</p>	<p>2.2</p>
<p>دارایی های نقدی در دسترس: {مبلغ به حروف وارقام درج گردد}</p>	<p>2.3</p>
<p>اکمال عمده اجناس مشابه در جریان ده سال گذشته:</p>	<p>2.4</p>
3. معلومات مالی داوطلب	
<p>راپورهای مالی یا بیلانس شیت یا حساب مفاد وضرر یا راپورهای تفتیش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکیبی ازینها که نمایانگر موجودیت دارایی نقدی در دسترس. {لیست مندرجات ذیل را ترتیب داده کاپی های آن را ضمیمه کنید}</p>	<p>3.1</p>
<p>معلومات بانک هائیکه اداره برای ثبیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند:</p> <p>نام: {نام نماینده با صلاحیت درج گردد}</p> <p>آدرس: {آدرس نماینده با صلاحیت درج گردد}</p> <p>شماره های تلفیون افکس: {شماره های تلفیون/فکس را درج گردد}</p> <p>ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد}</p>	<p>3.2</p>

フォرم معلومات هر شریک داوطلب مشترک

فورم اجناس 02

این یاد داشت صرف جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل نمودن فورم در حین تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید شامل شرطنامه صادر شده گردد.

معلوماتیکه در صفحات ذیل توسط داوطلب درج میگردد جهت ثبت واجد شرایط بودن و اهلیت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده شود

{ DAB/99/NCB/G25 }

شماره داوطلبی:

{ روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }

تاریخ:

صفحات { شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد }

1. معلومات عمومی شرکت های مشترک	
1.1	نام قانونی داوطلب: { نام قانونی داوطلب درج گردد }
1.2	نام شرکایداوطلب مشترک: { نام شریک شرکت های مشترک درج گردد }
1.3	رجسٹر شرکایداوطلب مشترک: { کشوریکه در آن شرکت های مشترک راجسٹر شده است، درج گردد }
1.4	سال راجسٹر هر شرکایداوطلب مشترک: { سال راجسٹر شریک هر شرکت های مشترک درج گردد }
1.5	آدرس قانونی هر شرکای داوطلب مشترک در کشوریکه راجسٹر شده است: { آدرس شریک شرکت های مشترک را در کشوریکه راجسٹر شده، درج گردد }

<p>1.6</p> <p>معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک</p> <p>نام: {نام نماینده باصلاحیت درج گردد}</p> <p>آدرس: {آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد}</p> <p>شماره های تلفیون و فکس: {شماره های تلفیون و فکس نماینده باصلاحیت درج گردد}</p> <p>ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس درج گردد}</p> <p>نمونه امضا نماینده باصلاحیت:</p> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"></div>	
<p>1.7</p> <p>کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشدند {ریکس های اسناد اصلی ضمیمه شده را چک نمایید}</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در 1.2 فوق، در مطابقت با پاراگراف های بند های 1 و 2 ماده 4 دستور العمل برای داوطلبان.</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند ثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد</p>	

فورمه تسلیمی آفر

فورمه اجناس/03

این یادداشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فورمه در وقت تهیه شرطname میباشد، اما نباید در شرطname صادر شده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه دستورالعمل برای داوطلبان تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرار گیرد.

{ DAB/99/NCB/G25 }

شماره داوطلبی:

{ روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }

تاریخ:

صفحات { شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد }

به: { نام مکمل اداره درج گردد }

مايان که در زير اين فورمه امضا نموده ايم، اظهار مينمائيم اينکه:

1. ما شرطname را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه بی در قسمت آن بشمل ضمیمه شماره: { شماره و تاریخ صدور ضمیمه را در صورت لزوم درج گردد } نداریم؛

2. ما پیشنهاد می نمائیم که در مطابقت با شرطname و جدول تحويلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی را [یک توضیح مختصر در مورد اجناس و خدمات ضمنی درج گردد] اكمال مینمائیم؛

3. قیمت مجموعی آفرما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت استاز: { قیمت مجموعی آفر به حروف وارقام، بیانگر مبالغ مختلف و اسعارهای مربوطه درج گردد }؛

4. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ماقبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

.....
(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف:.....

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام: { هر تخفیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده جدول نیازمندیها را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید }؛

5. آفر مابراي ميعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سراز تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قبل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفرما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18 شرایط عمومی قرارداد، بخاطر اجرای موقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

7. مابشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده گان برای هربخش از قرارداد، دارای تابعیتکشورهای واجد شرایط {میلت داوطلب را بشمول ملیت شرکای شامل داوطلبی، هرگاه داوطلب شرکت های مشترک باشد، و ملیت هریک قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان درج گردد} می باشیم.

8. مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان ، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛
9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان، در مطابقت با بند 3 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان از طرف دولت جمهوری اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛
10. ما میدانیمکه اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترین قیمتارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

نام: {نام مکمل شخص با صلاحیت که فورمه تسلیمی آفر را مضا مینماید، درج گردد}

امضا: {امضا شخصی که نام و عنوان وظیفه وی تذکر داده شد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

جدول قیمت برای اجناس

فورمه اجناس/05

{ DAB/99/NCB/G25 }

{ نخیر }

{ 1399/00/00 }

شماره داوطلبی:

شماره آفریدیل:

تاریخ:

داوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره (I) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها منطبق باشد. (داوطلبان بصورت حتمی باید نزخ فی واحد را نیز ارائه بدارند)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
قیمت مجموعی فی ردیف قلم (10 + 9)	کمتر از ۱۰۰۰	کمتر از ۳۰۰۰	کمتر از ۵۰۰۰	کمتر از ۷۰۰۰	کمتر از ۹۰۰۰	کمتر از ۱۱۰۰۰	کمتر از ۱۳۰۰۰	کمتر از ۱۵۰۰۰	کمتر از ۱۷۰۰۰	کمتر از ۱۹۰۰۰	کمتر از ۲۱۰۰۰
قیمت مجموعی فی قلم درج گردید	کمتر از ۱۰۰۰	کمتر از ۳۰۰۰	کمتر از ۵۰۰۰	کمتر از ۷۰۰۰	کمتر از ۹۰۰۰	کمتر از ۱۱۰۰۰	کمتر از ۱۳۰۰۰	کمتر از ۱۵۰۰۰	کمتر از ۱۷۰۰۰	کمتر از ۱۹۰۰۰	کمتر از ۲۱۰۰۰
{ نام و امضای داوطلب } { تاریخ }	نام داوطلب (شرکت)	Windows Server 2016 Datacenter License	1	عدد	7						

تضمين آفر: اظهار نامه تضمين آفر

فورمه اجناس 09/

شماره داوطلبی: DAB/99/NCB/G05

شماره آفر بدلیل:

{00/00/1399}

تاریخ:

{شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{داوطلب باید این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری نماید}

به: {داغانستان بانک }

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمين آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که درصورت نقض وجایب تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {تعداد سال درج گردد} سر از {تاریخ درج گردد} محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

(1) ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب

(2) تعییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(3) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی درجدول قیمت های ارائه شده در آفر

(4) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(5) فراهم نکردن تضمين اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمين آفر در صورت برند شدن ما و تسلیمی تضمين اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برند فاقد اعتبار می گردد.

امضا: {امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {نام داوطلب درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال درج گردد}

ماه: {مهر گردد}

تریادداشت: درصورت شرکت مشترک، این اظهارنامه تضمين آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گردد

قسمت پنجم - جدول نیازمندیها

فهرست محتویات

عنوان

- | | |
|----|----------------------------|
| .1 | لست اجناس و جدول تحويل دهی |
| .2 | مشخصات تختنیکی |
| .3 | آزمایشات و معاینات |

لست اجناس و جدول تحويلی: تهیه و تدارک هفت عدد لاینس ویندوز 2016 ضرورت آمریت مرکز تحلیل معاملات و راپور های مالی افغانستان.

شماره	توضیح اجناس	كمیت	واحد فزیکی	محل نهایی مندرج صفحه معلومات داوطلبی	تاریخ تحويلی مطبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms)
					تاریخ تحويلی پیشنهاد شده توسط داوطلب {نوس ط داوطلب خانه پری گردد}
	{توضیح اجناس درج گردد}	{مقدار اقلام درج گردد}	{واحد فزیکی گردد}	{محل تحويلی درج گردد}	{آخرین تاریخ تحويلی درج گردد} {ولین تاریخ تحويلی درج گردد}
1	Windows Server 2016 Datacenter License			دفتر مرکزی	1 هفته بعد از عقد قرارداد 2 هفته بعد از عقد قرارداد

2. مشخصات تختنیکی

مشخصات هفت عدد لایسنس ویندوز سرور 2016

Windows Server 2016 Datacenter License

No	Description	Quantity	Remarks
1	<ul style="list-style-type: none">One- time purchaseWindows Server 2016 Datacenter License2 Processors 24 Core License	7	1- Warranty (1year) 2-Manufacturer authorization letters 3-Support

آزمایشات و معاینات

آزمایشات و معاینات ذیل اجرا می گردند؛ معاینات ذیل از جنس صورت خواهد گرفت:

- تفتيش بصری اجناس
- تفتيش برای تكميلي مقدار اجناس
- تفتيش برای مشخصات تخنيکي اجناس

ساير تفتيش و بررسی که ادارات ذيربط اخذ کننده ومصرف کننده را در رابط به تخنيکي بودن اجناس اطمینان دهد

قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

<p>1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>1- دولت: دولت جمهوری اسلامی افغانستان است.</p> <p>2- قرارداد: موافقتنامه کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمایم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد.</p> <p>3- اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعديلات منضمه آن می باشد.</p> <p>4- قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به اکمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقیص، تزیید و یا تعديل گردد.</p> <p>5- روز: روز تقویمی</p> <p>6- تکمیل: اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اکمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد.</p> <p>7- اجناس: مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیای که اکمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می نماید.</p> <p>8- اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق شرایط خاص قرارداد تدارک می نماید.</p> <p>9- خدمات ضمنی: خدمات متمم اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و سایر مکلفیت های اکمال کننده تحت این قرارداد میباشد.</p> <p>10- شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظرداشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می گردد.</p> <p>11- قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اکمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجرایبخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرز العمل تدارکات به عهده دارد.</p> <p>12- اکمال کننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد.</p> <p>13- محل تسلیمی اجناس تدارک شده: محل که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد.</p>	ماده 1- تعریفات
<p>2.1 تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمایم آن که هر تبیط، متمم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می گردد، منحیث یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد.</p>	ماده 2- اسناد قرارداد

<p>3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجری قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14) روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد صورت گرفته و احکام ماده 35 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق می باشد.</p> <p>1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>(1) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورتغیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛</p> <p>(2) تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمدآ و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛</p> <p>(3) تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد؛</p> <p>(4) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛</p> <p>(5) ایجاد اخلال و موافع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.</p>	ماده 3- تقلب و فساد
<p>3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اکمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خسارت نیز می گردد.</p>	ماده 4- معانی
<p>4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می نماید.</p> <p>4.2 شرایط تجارت بین المللی</p> <p>1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛</p> <p>2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتفاق تجارت بین المللی پاریس که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.</p>	ماده 4- معانی
<p>4.3 تمامیت توافق</p> <p>این قرارداد توافق کلی میان اداره و اکمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبهين ملغى می گردد.</p>	

4.4	تعديل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرز العمل تدارکات و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد.	
4.5	<p>1- با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمہ وارد نماید مجاز نبوده و استثنای قرار دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی سازد.</p> <p>2- هر گونه استثنای قراردادن حقوق، صلاحیت ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطای کننده استثنای امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثنای باشد.</p>	
4.6	قابلیت جدایی هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیرقابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الغا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمیگردد.	
5.1	در داوطلبی های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردد. در داوطلبی های بین المللی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردیده، ترتیب میگردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنباط میگردد.	ماده 5- زبان
5.2	اكمال کننده مکلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد.	ماده 6- شرکت های مشترک
6.1	هرگاه اكمال کننده یک شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسؤول بوده و یکتن از شرکا منحیث رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تعییر نموده نمی تواند.	ماده 7- واحد شرایط بودن
7.1	اكمال کننده و قراردادی های فرعی می تواند تابعیت هر کشور واحد شرایط را داشته باشند. اكمال کننده و یا قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردند.	

7.2 تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشا از کشور واحد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طبی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.	
8.1 هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادله اطلاعات بصورت نوشتاری توام با سند دریافت آن می باشد.	ماده 8- اطلاعیه ها
8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.	
9.1 این قرارداد تابع قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین جمهوری اسلامی افغانستان صورت میگیرد.	ماده 9- قانون نافذ
10.1 اداره و اکمال کننده مکلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیر رسمی بخرج دهند.	ماده 10- حل منازعات
10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوچار به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد.	
10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل: 1- طرفین به اجرای وجاip مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگراینکه طور دیگری موافقه نمایند؛ و 2- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اکمال کننده را پرداخت می نماید.	
11.1 اکمال کننده مکلف است اجاره بررسی دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. اکمال کننده توجه داشته باشد که عمل جلوگیری از تغییش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.	ماده 11- تفتیش و بررسی ها توسط حکومت
12.1 اجناس و خدمات ضمنی قابل اکمال در جدول نیازمندیها مشخص می شود.	ماده 12- حدود اکمالات
13.1 اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به جدول اکمال مندرج جدول نیازمندیها با رعایت بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد که توسط اکمال کننده باید تسلیم داده شوند، در شرایط خاص قرارداد مشخص میگردد.	ماده 13- تحويلو اسناد مربوط
14.1 اکمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 12 شرایط عمومی قرارداد و اکمال کننده	ماده 14- مسؤولیت های اکمال کننده

جدول تحويل و تكميل در مطابقت به ماده 13 شرياط عمومي قرارداد اكمال مي نماید.	
15.1 پرداخت ها به اجناسو خدمات ضمنی اكمال شده، به اساس قيمت آفر اكمالكننده صورت ميگيرد. هر نوع تعديل قيمت مجاز در شرياط عمومي قرارداد از اين امر مستثنى است.	ماده 15 - قيمت قرارداد
16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پيش پرداخت درصورتيكه قابل اجرا باشد)، طبق شرياط خاص قرارداد صورت ميگيرد.	ماده 16 - شرياط پرداخت
16.2 اكمال کننده درخواست پرداخت خويش را بصورت کتسی توام با انواعیس که نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنی اكمال شده و ايفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه مي نماید.	
16.3 پرداخت ها به اكمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادي توسيط اداره، صورت ميگيرد. در صورت تاخير حكم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد.	
16.4 پرداخت ها به قراردادي به واحد پولی افغاني صورت ميگيرد مگر اينكه اسعار قيمت آفر در صفحه معلومات داوطلبې طور ديگر تذکر رفته باشد.	
16.5 در صورتيكه اداره قادر به پرداخت به اكمال کننده در مدت مندرج شرياط خاص قرارداد نگردد، تكتانه مندرج شرياط خاص قرارداد بر مبلغ تاخير شده قبل پرداخت مي باشد.	
17.1 در صورتيكه اجناس بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مليات بشمول مليات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قيمت جواز، و سایر انواع مليات که در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اكمال کننده مي باشد.	ماده 17 - مليات و مکلفيت های گمرکی
17.2 در صورتيكه اجناس در داخل جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤوليت کلي پرداخت تمام مليات، عوارض گمرکی، قيمت جواز و غيره الى تسلیمي اجناس به اداره بر عهده اكمال کننده مي باشد.	
17.3 اداره تلاش نماید تا اكمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت ملياتی، تحفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشور فرمایش دهنده، استفاده نماید.	
18.1 در صورت ضرورت طوريكه در شرياط خاص قرارداد تذکر رفته، اكمال کننده باید در مدت 10 روز بعد از در یافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در شرياط خاص قرارداد، تهیه نماید.	ماده 18 - تضمین اجرا
18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسيط اكمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.	

18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.	
18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (10) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورنی، به اكمال کننده مسترد میگردد، مگراینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر مشخص شده باشد.	
19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، استناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اكمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اكمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.	ماده 19 - حق چاپ و نشر
20.1 اداره و اكمال کننده نمی توانند استناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غير مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اكمال کننده می تواند استناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اكمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرومیت در مطابقت با ماده 20 شرایط عمومی قرارداد اخذ می نماید.	ماده 20 - معلومات محروم
20.2 اداره نباید همچو استناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اكمال کننده را به هر منظوری که به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اكمال کننده نباید همچو استناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیراز اجرای این قرارداد، استفاده نماید.	
<p>20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1- آن معلومات که اكمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛ 2- یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛ 3- معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است ؛ یا 4- معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرومیت نمی باشد، قرار گرفته باشد. 	
20.4 احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرومیت داده شده توسط هریک از جانبهين را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اكمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعديل نماید.	

<p>20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.</p>	
<p>21.1 اکمال کننده باید اداره را کتاباً درمورد اعطای قراردادهای فرعیتخت این قرارداد، درصورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.</p>	<p>ماده 21- عقد قرارداد فرعی</p>
<p>21.2 قراردادهای فرعی باید احکام مواد 3 و 7 شرایط عمومی قرارداد را رعایت نمایند.</p>	
<p>21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.</p>	
<p>22.1 مشخصات تخنیکی و ترسیمات</p> <ul style="list-style-type: none"> - اجناس و خدمات قابل اکمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج قسمت 5 جدول نیازمندیها مطابقت داشته باشند. درصورتیکه کدام ستندرد قابل اجرا ذکرنشده باشد، ستندردهای رایج در کشور منشا و یا بالاتر آن قابل اجرا می باشد. - اکمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسؤولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدرو اطلاعیه عدم مسؤولیت به اداره انکار نماید. - در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندردهاییکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود ها همانی کود های خواهد بود که در جدول نیازمندیها مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 شرایط عمومی قرارداد قابل اجرا می باشد. 	<p>ماده 22- مشخصات و معیارها</p>
<p>23.1 اکمال کننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الى رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرماء، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظرداشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.</p>	<p>ماده 23- بسته بندیو اسناد</p>
<p>23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر رهنمود های ارائه</p>	

شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.	
اجناس که تحت این قرارداد اکمال میگردند باید بصورت مکمل با واحد پولیکه به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده – در مقابل مفقودی، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحويل در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) قابل اجراء یا به طوریکه در شرایط خاص قرارداد مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگر ذکر شده باشد.	ماده 24- بیمه
انتقال اجناس در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) صورت میگیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.	ماده 25- انتقال
اکمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در شرایط خاص قرارداد درج گردیده، انجام خواهد داد.	ماده 26- آزمایشات و معاینات
آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند در محلات مربوط اکمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحويل، مقصد نهایی و یا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اکمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.	آزمایشات و معاینات
اداره یا نماینده مؤلف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرج ماده 26.2 شرایط عمومی قرارداد را خواهد داشت، مشروط بر اینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.	شروع
در صورتیکه اکمال کننده آماده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اکمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.	آزمایش
اداره میتواند از اکمال کننده هر آزمایشو یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور ثبیت مطابقت مشخصات و کار آبی اجناس با مشخصات تختنیکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجرآت اکمال کننده و انجام سایر وحایب وی تحت این قرارداد را متاثر سازد، تعديلات لازم در تاریخ تحويل و تکمیل و سایر وحایب متأثره صورت میگیرد.	آزمایش

<p>26.6 اکمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره هارائه می نماید.</p> <p>26.7 اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اکمال کننده مکلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغییرات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اکمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.</p> <p>26.8 اکمال کننده موافقه مینماید که اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی و رنتی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متاثر نمی سازد.</p> <p>27.1 در صورتیکه اکمال کننده موفق به اکمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتاد طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد.</p>	ماده 27- جریمه تاخیر
<p>28.1 اکمال کننده تضمین مینماید که تمام اجناس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مدلها میباشد و اینکه آنها تمام بهسازی ها در طرح و مواد را شامل می باشند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.</p>	ماده 28- ورانتی
<p>28.2 علاوه بر آن با درنظرداشت جز 2 بند 1 ماده 22 شرایط عمومی قرارداد، اکمال کننده تضمین مینماید که اجناس عاری از نواقص ناشی از اجرآلات، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد.</p>	
<p>28.3 ورانتی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسليمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی که در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از کشور منشا، هر دوره که زدواتر تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	
<p>28.4 اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اکمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اکمال کننده را فراهم می سازد.</p>	
<p>28.5 به محض دریافت اطلاع از نواقص، اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم یا تعویض می نماید.</p>	

<p>28.6 در صورتیکه اکمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت میعاد معینه مندرج شرایط خاص قرارداد نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ریسک اکمال کننده روی دست میگیرد. این اقدامات سایر حقوق اداره تحت این قرارداد را متأثر نمی سازد.</p>	
<p>29.1 اکمال کننده در صورت رعایت بند 2 این ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اکمال به شمول مصارف حقوقی به دلایل ذیل می پذیرد.</p> <p>1 - نصب اجناس توسط اکمال کننده یا استفاده اجناس در کشوریکه محل آن در آنجا واقع میباشد؛ و</p> <p>2 - فروش در هر کشوریکه اجناس در آنجا تولید شده اند</p> <p>این معافیت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و یا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهیزات و تاسیسات که توسط اکمال کننده در این قرارداد اکمال نگردیده باشد نمی گردد.</p>	<p>ماده 29- حق ثبت اختراع</p>
<p>29.2 در صورت اقامه دعوا و یا ادعا علیه اداره ناشی از موارد مندرج بند 1 این ماده، اداره اکمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اکمال کننده اقدام به طی مراحل دعوا و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسویه ادعا یا دعوا را به مصرف خود انجام می دهد.</p>	
<p>29.3 هرگاه اکمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اکمال کننده دارا می باشد.</p>	
<p>29.4 اداره کمک های لازم به منظور طی مراحل دعوا و مذاکره را به درخواست اکمال کننده انجام داده، و اکمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می پردازد.</p>	
<p>29.5 اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می گیرد.</p>	
<p>30.1 به استثنای حالات سوء رفتار یا غفلت جرمی:</p> <p>1 - اکمال کننده تحت این قرارداد، مسئولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مفاد، مصارف تکتانه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثنا وجاip اکمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع جریمه تاخیر می گردد را شامل نگردد؛</p>	<p>ماده 30- حدود مسئولیت</p>

<p>2 - مجموعه مسؤولیت اکمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اکمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد.</p>	
<p>31.1 به استثنای اینکه درقرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفرقانون، مقرره، مصوبه، فرمان، متحده المال یا نظامنامه که دارای حیثیت قانونی در جمهوری اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعديل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحويلی و قیمت قرارداد، وارد میگردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعديل قیمت قبلًا اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی شود.</p>	<p>ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذه</p>
<p>32.1 در صورت وقوع تأخیر در اکمال در اثر حالات غیر مترقبه جرمیه تأخیر، عدم استرداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی باشد.</p>	<p>ماده 32- حالات Force) غیر مترقبه (Majeure</p>
<p>32.2 هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترول اکمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشا آن ناشی از غفلت و بی پرواپی وی نباشد. این حالات می تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ ها یا انقلابات، آتش سوزی ها، سیلاب ها، بیماری های واگیر، محدودیت های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می تواند.</p>	
<p>32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اکمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می سازد. اکمال کننده به مکلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیر مترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.</p>	
<p>33.1 اداره می تواند در مطابقت با ماده 8 شرایط عمومی قرارداد، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1- در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، در صورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛ 2- روش انتقال یا بسته بندی؛ 3- محل تحويل؛ و 4- خدمات ضمنی که توسط اکمال کننده باید تهیه گردد. 	<p>ماده 33- دستور تغییر و تعديلات قرارداد</p>

<p>33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفیت های اکمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعديلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعديل میگردد. هر گونه در خواست تعديل توسط اکمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ در یافت دستور تغییر توسط اکمال کننده صورت میگیرد.</p>	
<p>33.3 قیم خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هایی که اکمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در بافت می نماید، تجاوز نماید.</p>	
<p>33.4 هر گونه تعديل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعديلات توسط طرفین معتبر می باشد.</p>	
<p>34.1 هرگاه در ميعاد اعتبار قرارداد، اکمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اکمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد گردد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. درصورت لزوم تعديل ميعاد قرارداد در روشی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتمن طرزالعمل تدارکات، صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 34- تعديل ميعاد قرارداد</p>
<p>34.2 به استثنای حالات غیر متربقه، مندرج ماده 32 شرایط عمومی قرارداد، تأخیر توسط اکمال کننده در انجام مکلفیت هایش تحت این قرارداد، منجر به وضع جرمیه تأخیر در مطابقت با ماده 26 شرایط عمومی قرارداد میگردد. مگر اینکه ميعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعديل گردیده باشد.</p>	
<p>35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی</p> <p>1- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اکمال کننده قرارداد را تماماً یا قسماً فسخ نماید.</p> <p>(1) هرگاه اکمال کننده موفق به تحويلی یک بخش یا تمام اجناس درمدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده 3شرایط عمومی قرارداد، نگردد.</p> <p>(2) هرگاه اکمال کننده موفق به اجرای سایر وجاip مندرج قرارداد نگردد؛ یا</p> <p>(3) هر گاه اداره بر این باور برسد که اکمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 شرایط عمومی قرارداد زده باشد.</p> <p>2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد، اکمال کننده مکلف به جبران خساره وارد طبق طرزالعمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ</p>	<p>ماده 35- ختم و فسخ قرارداد</p>

<p>قسمی قرارداد اکمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.</p> <p>35.1 فسخ به سبب افلاس</p> <p>1- در صورت افلاس اکمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی باشد.</p> <p>35.2 فسخ یک جانبی توسط اداره</p> <p>1- اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را قسماً یا کلأً فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبی توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.</p> <p>2- اجناس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) تحويل و تکمیل هربخش در مطابقت با شرایط و قیم قرارداد؛ یا (2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اکمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که قسماً تکمیل ومواد وبخش هائیکه قبلأً توسط اکمال کننده تهیه شده است. 	<p>36.1 اداره و اکمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلأً یا قسماً واگذار کرده نمیتوانند، مگراینکه موافقه قبلی جانب دیگر کسب شده باشد.</p> <p>36-3- واگذاری</p>
<p>37.1 علی الرغم مکلفیت اکمال کننده در انجام تمام رسمیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، جمهوری اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشا وضع گردد و توافقی اکمال کننده در ایفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اکمال کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می سازد، مشروط براینکه اکمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید.</p> <p>37-3- منع صادرات</p>	

قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعديل می نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد.	
ماده شرایط عمومی قرارداد	تعديلات وضمايم مواد شرایط عمومی قرارداد
جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	نام اداره: د افغانستان بانک
جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل پروژه/مقصد نهایی عبارت اند از تحويلخانه امریت عمومی تدارکات د افغانستان بانک
جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	معانی اصطلاحات شرایط تجاری بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. در صورتیکه معنی یک اصطلاح شرایط تجاری و حقوق و وجایب طرفین تحت آن مانند شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) تصریح نگردیده باشد، توسط {DDP} تصریح میگردد.
جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms) 2010 میباشد. DDP
بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد: یکی از زبان های رسمی کشور(پشتو/دری) می باشد.
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	برای ارسال اطلاعیه ها، آدرس اداره قرار ذیل می باشد: توجه: امریت عمومی تدارکات د افغانستان بانک آدرس: آبن سینا وات کابل افغانستان شهر: کابل کشور: افغانستان شماره تماس 0796143333 ایمیل najib.safi@dab.gov.af
بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد	طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد طور ذیل خواهد بود:

<p>1- قرارداد با اکمال کننده خارجی:</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد: هر نوع منازعه‌نشانی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اتفاق تجارت بین المللی (ICC) حل و فصل می‌گردد.</p> <p>2- قراردادها با اکمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان:</p> <p>در صورت بروز منازعه میان اداره و اکمال کننده که تبعه جمهوری اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتی افغانستان راجع می‌گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم می‌گردد.</p> <p>در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح راجع می‌گردد.</p>	
تاریخ تکمیلی قرارداد مطابق جدول تحويلی شرطنامه میباشد.	بند 1 ماده 12 شرایط عمومی قرارداد
<p>ضرورت نیست</p> <p>جزئیات انتقال وسایر اسناد یکه توسط اکمال کننده ارائه می‌گردد عبارت اند از: {اسناد مورد نیاز، مانند یک بل قابل مذاکره بارگیری، یک بل غیر قابل مذاکره انتقالات دریایی، بل انتقالات هوایی، یادداشت انتقال توسط خط آهن، یادداشت حمل و نقل جاده ای، تصدیق بیمه، تصدیق ورانتی تهیه کننده یا تولید کننده، تصدیق معاینه صورت گرفته توسط یک نهاد تخصصی معاینه کننده، و جزئیات انتقال از فایریکه اکمال کننده}</p> <p>اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهند شد، در صورت عدم دریافت، اکمال کننده در مقابل هرگونه مصارف بالنتیجه مسؤول خواهد بود.</p>	بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد
قیمت قابل تادیه برای اجناس اکمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعديل "نمی باشد	بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد
<p>پرداخت ها بشکل ذیل صورت میگیرد:</p> <p>پرداخت به شرکت بعد از تحويلی و آزمایشات و تائید هیئت معاینه به اساس بل</p> <p>ارائه شده تادیه میگردد.</p>	بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد

میعاد تاخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اکمال کننده تکتانه بپردازد. قابل تطبیق نیست.	بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد
"مبلغ تضمین اجراء 10% فیصد از قیمت مجموعی قراردادی باشد.	بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد
تضمین اجراء به واحد پولی افغانی میباشد.	بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد
تضمین اجراء به شکل بانک گرنزی یا تضمین بانکی ارائه می گردد.	
استرداد تضمین اجراء بعد از ختم معیاد قرارداد صورت میگیرد.	بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد
بسته بندی اجناس طوری باشد که به اجناس قابل تدارک زیان وارد نگردد، در صورت صدمه فزیکی مطابق درخواست فرمایش دهنده جنس در مدت زمان تعیین شده تعویض گردد.	بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد
مسؤلیت انتقال اجناس، پوشش بیمه باید طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد. در صورتیکه در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، طور ذیل {قابل تطبیق نیست} می باشد.	بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد
در صورت که مطابق شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، مسؤولیت انتقال طور ذیل می باشد: "طبق این قرارداد از اکمال کننده تقاضا خواهد شد تا اجناس را به یک جای مشخص مقصد نهایی در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که بنام محل پروژه یاد می شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بیمه، و گدام داری، در قرارداد مشخص گردیده به دوش قراردادی میباشد"	بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد

<p>تفتیش و معاینات: هئیت تشریح مطابق مشخصات فرمایش دهنده تفتیش ذیل را انجام خواهند داد.</p> <ul style="list-style-type: none"> • تفتیش بصری اجناس • تفتیش برای تکمیلی مقدار اجناس • تفتیش برای مشخصات تختنیکی اجناس <p>سایر تفتیش و بررسی که ادارات ذیربیط اخذ کننده ومصرف کننده را در رابط به تختنیکی بودن اجناس اطمینان دهد.</p>	<p>بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایشو معاینه در محل تحویلی جنس (در داخل داغفغانستان بانک) راه اندازی میگردد.</p>	<p>بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>جریمه تأخیر 0.1 فیصد در فی روز از قیمت یا بل واصله</p> <p>حد اکثر مبلغ جریمه تأخیر 10 فیصد از قیمت مجموعی قراردادی باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت اعتبار: یک سال.</p> <p>5% منحیث تامینات از پرداخت شرکت قراردادی وضع و نزد د افغانستان بانک الی ختم و رانتی حفظ میگردد که بعد از ختم دوره و رانتی دوباره به حساب شرکت قراردادی قابل انتقال است.</p>	<p>بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت زمان تعویض الی یک هفته می باشد.</p>	<p>بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>

- 1 - قسمت هشتم - فورم های قرارداد

فورم های قرارداد	فورداد اجناس/
نامه قبولی آفر	11/ فورم اجناس
موافقتنامه قرارداد	12/ فورم اجناس
فورم تضمین اجراء	13/ فورم اجناس

نامه قبولی آفر^۱

فورم اجناس/11

شماره:[شماره صدور این نامه را درج نمایید]

تاریخ:[تاریخ صدور این نامه را درج نمایید]

از:[د افغانستان بانک]

آدرس:[این سینا وات کابل افغانستان]

به:[نام داوطلب برندۀ و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید]

آدرس:[آدرس داوطلب برندۀ را درج نمایید]

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤخر {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید} شماره ای تدارک [نام پروژه یا قرارداد را بنویسید]، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطname مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتمن اجرای قرارداد را طوریکه در شرطname مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات / قرارداد:
شماره تشخیصیه تدارکات:[DAB/99/NCB/G25]
قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: [تضمين بانکی]
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید}.
مکان عقد قرارداد: {[امیریت عمومی تدارکات د افغانستان بانک]}

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید

¹ طبق فقره (1) حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات؛ اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعیه تضمین اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برندۀ ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برندۀ ارسال می شود.

موافقتنامه قرارداد

فورمہ اجناس 12/

{داوطلب بزندہ این فورمہ را در مطابقت با رهنماودهای مربوط خانہ پری می نماید}

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} میان

- (1) د افغانستان بانک {جمهوری اسلامی افغانستان} که منبعد بنام اداره یاد می شود و
- (2) {نام اکمال کننده درج گردد} که شرکت ثبت شده تحت قوانین {نام کشور اکمال کننده درج گردد} که دفتر مرکزی آن {آدرس اکمال کننده درج گردد} منبعد بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی {جزئیات اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} آفر داوطلب بزندہ را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ {قیمت قرارداد را به ارقام و حروف، بالسعار مشخصه در قرارداد درج گردد} که منبعد بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق نماید:

- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.
 - اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحیث بخشی از قرارداد استنبط میگردد:
 - (1) موافقتنامه قرارداد
 - (2) شرایط خاص قرارداد
 - (3) شرایط عمومی قرارداد
 - نیازمندیهای تخفیکی (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تخفیکی)
 - آفر اکمال کننده و جدول های اصلی قیمت
 - اطلاعیه اعطاء توسط اداره
 - هرگونه اسناد دیگر علاوه گردد
- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.
 - در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تھیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبی به شرایط قرارداد اصلاح نماید.
 - اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قبل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تھیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق نمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} قبل اعتبار می باشد.

به نماینده گی از اداره:

اسم: { اسم درج گردد }

امضاء: { امضای مقام ذیصلاح }

عنوان وظیفه امضا کننده { عنوان وظیفه درج گردد }

در حضور داشت { شهرت شاهد درج گردد }

از طرف و به نماینده گی از اكمال کننده:

اسم: { اسم درج گردد }

عنوان وظیفه امضا کننده: { عنوان وظیفه امضا کننده درج گردد }

امضاء: { امضای مقام ذیصلاح }

در حضور داشت { شهرت شاهد درج گردد }

تضمين اجراء

13/ فورمه اجناس

{ به اساس درخواست داوطلب بزنده، بانک اين فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پري مي نماید }

تاریخ: { روز، ماه و سال تسليمی آفر درج گردد }

شماره و عنوان داوطلبی: { شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد }

اسم بانک: { اسم بانک درج گردد }

مستفيد شونده: { نام مکمل اداره درج گردد }

شماره تضمين اجراء: { شماره تضمين اجراء درج گردد }

اطلاع حاصل نموديم که { نام مکمل اكمال کننده درج گردد }، که منبعد بنام "اكمال کننده" ياد می شود، قرارداد شماره { شماره قرارداد درج گردد } مؤرخ { روز، ماه و سال درج گردد } را که منبعد بنام قرارداد ياد می شود با اداره محترم شما بمنظور اكمال { توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد } عقد می نماید.

علاوه برآن، ما میدانيم که طبق شرایط اين قرارداد، تضمين اجراء نيز لازم می باشد.

به درخواست اكمال کننده، تعهد می نمائيم که بدون چون و چرا مبلغ { مبلغ به حروف و ارقام درج گردد } را بمجرد دریافت تقاضاي کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، پردازيم.

این تضمين الى تاریخ { روز، ماه و سال درج گردد } اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمين باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسليم داده شود.

این تضمين تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بين المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن ميباشد.

{ امضا، نام و وظيفه نماینده با صلاحیت بانک و اكمال کننده درج گردد }

{ مهر بانک }

{ مهر اكمال کننده }